

KESCOWS NEBES MOY
CORNISH FOR EVERYDAY LIFE

Second Edition

Ian Jackson

*Supplementary to Gerlyver Kescows
 and continuously reviewed and expanded*

SECTION 18

ANIMALS

Last updated: 3 March 2025 (19:00)

A more up-to-date version may be available on-line at lovinglivingcornish

The purpose of *Kescows Nebes Moy* is to enable Cornish conversation about most non-specialist subjects without the need to switch into English. A first edition appeared in 2018. Cornish vocabulary items not found in *Gerlyver Kescows* were presented for the first time in classified lists that take the learner beyond elementary vocabulary, enabling conversation about more technical topics that nonetheless form part of everyday life.

The first edition was necessarily quite experimental, and was confined to just five thousand entries. Much has been learned since the first edition appeared. This second edition is being developed in more comprehensive form on-line. In particular we are considering families wishing to speak Cornish in the home, as well as the challenge of establishing potential for teaching through the medium of Cornish in primary and secondary schools.

We are very grateful to Professor Nicholas Williams and Michael Everson for the opportunity to coordinate these lists with drafts of their *Gerlyver Brâs*.

A word has a single stress accent on the penultimate syllable in the absence of any specific indication. When this accent falls elsewhere, the underlined vowel marks the syllable which is stressed. The symbol || after a word indicates that, instead of a single stress accent, two syllables of the word are given prominence. In the case of a disyllabic word the prominence is usually slightly stronger on the adjectival element.

18-A GENERAL

best nos *m bestas* nocturnal animal

bestas gwyls *pl* fauna

debror erbys *m debroryon* herbivore

debror kig *m debryoryon* carnivore
dewdrosek *adj/m dewdrosegyon* biped(al)
dianedhy *v* migrate
dianedhyans *m* migration
dybluf *adj* unfledged
dyvellgeynek || *adj/m dyvellgeynegyon* || invertebrate
dywellednek *adj/m dywelvenegyon* amphibian
edhen dianedhy *m ydhyn* migratory bird
ehen vanyshys (dhyfyudhys) *f ehenow* extinct species
gwâvgûsca || *v* hibernate
gwâvgûsk || *m* hibernation
gwlasor an bestas *phr* the animal kingdom
kigdebrus || *adj* carnivorous
knîvil || *m knîvilas* || rodent
losowdebrus || *adj* herbivorous
mellgeynek || *adj/m mellgeynegyon* || vertebrate
olldebror *m olldebroryon* omnivore
olldebrus *adj* omnivorous
ordyr renkyans *m* pecking order (incl figuratively)
peryllys dres ehen *phr* critically endangered
peswardrosek || *adj/m peswardrosegyon* || quadriped(al)
porsek *adj/m porsegyon* marsupial
pluvya *v* fledge
prîmat *m prîmâtys* primate
pùb best brâs ha bian *phr* all creatures great and small
taxonomieth *f* taxonomy
ÿdhnyk *m ydhnygow* fledgling

18-B DOMESTIC

broghky || *m broghkeun* dachshund

bùjy *m bùjys* budgerigar, budgie

canary *m canarys* canary

cath Pers *f cathas* Persian cat

cath Siamek *f cathas* Siamese

cath vrith *f cathas brith* tabby

corrgy Kembrek || *m corrgyun* || corgi

corrgy || **tarow** *m corrgyun* || pug

corrhelgy || *m corrhelgeun* || beagle

dorgy || *m dorgeun* || terrier

dorgy || **Albanek** *m dorgeun* || Scottish terrier

dorgy || **Evrok** *m dorgeun* || Yorkshire terrier

dorgy || **lowarn** *m dorgeun* || fox terrier

dorgy || **pyt** *m dorgeun* || pitbull [terrier]

dorgy || **tarow** *m dorgeun* || bull terrier

gast *f gesty* female dog, bitch

goosky || *m gooskeun* || bloodhound

gourgath || *m gourgathas* || tom-cat

gourgy || *m gourgeun* || male dog

gweder owrbysk *m gwedrow* goldfish bowl

gwylter *m gwyltras* mastiff

hamster *m hamsters* hamster

helgy || *m helgeun* || foxhound

hogh gynny *m hohas* guinea pig

jerbyl *m jerbyls* gerbil

ky bleydh *m keun* Alsatian, German Shepherd

ky Danek brâs *m keun* Great Dane
ky deves *m keun* collie
ky dor *m keun* Basset hound
ky dowr *m keun* retriever
ky dowr Labrador *m keun* Labrador [retriever]
ky dowr owrek *m keun* golden retriever
ky gedya *m keun* guide dog
ky kemyskreydh || *m keun* mongrel
ky lynaja *m keun* pedigree dog
ky minvlew || *m keun* Schnauzer
ky Pekynek *m keun* Pekinese
ky pôcher *m keun* lurcher
ky Pomerânyan *m keun* Pomeranian
ky pur y woos (a woos pur) *m* thoroughbred dog
ky Sèn Bernard *m keun* St Bernard
ky tarow *m keun* bulldog
ky tarow Amerycan *m keun* American bully
ky tarow gorvrâs *m keun* XL bully
lynaja dyfednys *m* banned breed
magor keun *m magoryon* dog breeder
milgy || (ky hir) *m milgeun* || greyhound
milgy bian || *m milgeun* || whippet
pûdel *m pûdlys* poodle
spanyal *m keun spanyal* spaniel
yewgen *f yewganas* ferret
18-C LIVESTOCK
banow *f banowas* sow

bris *f brisy* sow (for breeding)
carow *m kyrwas* male red deer, stag, hart
casek *f casygy* mare
da *m* fallow deer
da carow *m da kyrwas* male fallow deer
da ewyk *f da ewygas* female fallow deer
ebal (margh bian) *m ebylyon (ebylly)* colt, foal
eboles *m ebolesow* filly
ewyk *f ewygas* female red deer, hind
flock *m flockys* flock
hogh *m & f hohas* hog, sow
hordh *m hordhas* ram
lejek *f lejegas* heifer
leugh *m leuhy* calf
lodn *m lodnow* bullock
mabyar || *m mabyer* || chick[en] (young)
margh asen *m mergh* jackass
margh kellek (staloun) *m mergh* stallion
mogh *col* swine
mûl *m mûlas* mule
myn *m mynas* kid
mynk *m myncas* mink
ojyon *m ohen* ox
ônyk *m ênygow* lambkin
porhellyk *m porhelygow* piglet
prëv owrlyn *m preves (prevyon)* silkworm
torgh *m tergh* boar

torgh coos *m tergh* wild boar

18-D BRITISH MAMMALS

befer (lostledan ||) *m befers* Castor fiber, beaver

cashlot *m cashlottys* Physeter macrocephalus (catodon), sperm whale

codna gwydn (cath paly) *m codna gwydnas* Mustela erminea, stoat, ermine

cooscath *f cooscathas* Felis silvestris, [European] wildcat

delfyn kebmyn *m delfynas* Delphinus delphis, common dolphin

delfyn tron botel *m delfynas* Tursiops truncatus, bottle-nose dolphin

dowrgy || *m dowrgeun* || Lutra lutra, otter

fûlmart *m fûlmars* Martes martes, [pine] marten

gwywer loos *m gwyweras* Sciurus carolinensis, grey squirrel, *American* eastern gray squirrel

gwywer rudh *m gwyweras* Sciurus vulgaris, red squirrel

hunegan *m huneganas* Muscardinus avellanarius, [hazel] dormouse

logosen an chy *f* Mus musculus, house mouse

logosen an dowr *f* Arvicola amphibius, water vole

logosen an drevas *f* Micromys minutus, harvest mouse

logosen an gora *f* Microtus/Clethrionomys agrestis, field vole, short-tailed vole

logosen an gwel (ÿs) *f* Apodemus sylvaticus, wood mouse, [common / long-tailed] field mouse

logosen an tir *f* Microtus arvalis, common vole

logosen codna melen *f* Apodemus flavicollis, yellow-necked mouse

logosen gogh *f* Clethrionomys/Myodes glareolus, bank vole

logosen gogh Skômer *f* Clethrionomys/Myodes glareolus skomerensis, Skomer vole

lovenan *f lovenanas* Mustela nivalis, weasel

morvuwgh || *f morvouhas* || Odobenus rosmarus, walrus

reun kebmyn *m reunas* Phoca vitulina, harbour / common seal

reun loos *m reunas* Halichoerus grypus, grey seal

- ughsomys Alcathoe** *m ughsomysas* *Myotis alcathoe*, Alcathoe bat
- ughsomys Bechstein** *m ughsomysas* *Myotis bechsteinii*, Bechstein's bat
- ughsomys Brandt** *m ughsomysas* *Myotis brandtii*, Brandt's bat
- ughsomys Daubenton** *m ughsomysas* *Myotis daubentonii*, Daubenton's bat
- ughsomys holergh** *m ughsomysas* *Eptesicus serotinus*, serotine
- ughsomys kebmyn** *m ughsomysas* *Pipistrellus pipistrellus*, common pipistrelle
- ughsomys Leisler** *m ughsomysas* *Nyctalis leisleri*, Leisler's bat
- ughsomys logosek** *m ughsomysas* *Myotis myotis*, greater mouse-eared bat
- ughsomys marghorn** || *m ughsomysas* *Rhinolophus ferrumequinum*, greater horseshoe bat
- ughsomys marghorn** || **lyha** *m ughsomysas* *Rhinolophus hipposideros*, lesser horseshoe bat
- ughsomys minvlew** || *m ughsomysas* *Myotis mystacinus*, whiskered bat
- ughsomys Nathusius** *m ughsomysas* *Pipistrellus nathusii*, Nathusius's pipistrelle
- ughsomys pelgens** *m ughsomysas* *Nyctalis noctula*, noctule
- ughsomys rudhloos** || *m ughsomysas* *Myotis nattereri*, Natterer's bat
- ughsomys scovarnak** *m ughsomysas* *Plecotus auritus*, brown long-eared bat
- ughsomys scovarnak loos** *m ughsomysas* *Plecotus austriacus*, grey long-eared bat
- ughsomys soprânô** *m ughsomysas* *Pipistrellus pygmaeus*, soprano pipistrelle
- ughsomys tarow** *m ughsomysas* *Barbastella barbastellus*, barbastelle
- whystel** (whystlen, logosen min hogh) *f whystlas* *Sorex araneus*, [common] shrew
- whystel dhowr** *f whystlas dowr* *Neomys fodiens*, water shrew
- whystel vunys** *f whystlas munys* *Sorex minutus*, pygmy shrew
- yewgen wyls** *f yewgenas gwyls* *Mustela putorius*, polecat
- yorgh** *m yorhas* *Capreolus capreolus*, male roe deer, roebuck
- yorhes** *f yorhesow* *Capreolus capreolus*, female roe deer, hind
- 18-E BRITISH REPTILES AND AMPHIBIANS**
- anaf** *m anavas* *Anguis fragilis*, slow worm

mogrûban || *m morgrûbanas* Chelonioidea, [sea / marine] turtle

nader an glaswels (nader loos) *f nedras* *Natrix helvetica*, [barred] grass snake

nader leven *f nedras* *Coronella austriaca*, smooth snake

oyow qwylkyn *pl* frog's spawn

pednyn *m penydnaw* tadpole

pedrevan dhowr *f pedrevanas dour* newt

pedrevan gebmyn (peswarpaw ||, pajerpaw ||, pedresyf, gwedresyf) *f pedrevanas kebmyn* *Zootoca vivipara*, [viviparous] lizard

pedrevan tewas *f pedrevanas* *Lacerta agilis*, sand lizard

sergh wâr glegar *phr* lizard

18-F BRITISH INLAND BIRDS

askel gor *f eskelly cor* *Bombycilla garrulus*, waxwing

awhesyth *m awhesydhas* *Alauda arvensis*, [sky]lark

awhesyth coos *m awhesydhas* *Lullula arborea*, woodlark

awhesyth margh *m awhesydhas* *Emberiza calandra*, corn bunting

bodnyk *m bonygas* *Anthus pratensis*, meadow pipit

bran dre *f bryny tre* *Corvus frugilegus*, rook

bran loos (bran Varhas Yow) *f bryny* *Corvus cornix*, hooded crow

branva *f branvaow* rookery

casek coos lyha *f casygy* *Dendrocopos minor*, lesser spotted woodpecker

casek coos vrith *f casygy coos brith* *Dendrocopos major*, [greater] spotted woodpecker

checker *m checkras* *Saxicola torquata*, stonechat

checker eythyn *m checkras* *Saxicola rubetra*, whinchat

chîcok *m & f chîcogas* *Delichon urbicum*, [western / northern / common] house martin

chùrra nos *m* *Caprimulgus europaeus*, [European] nightjar, [common] goatsucker

chyff-chaff || *m chyff-chaffas* || *Phylloscopus collybita*, chiffchaff

colom carrek *f kelemy* *Columba livia*, rock dove

colom las *f kelemy glas* Columba oenas, stockdove
colom vandys *f kelemy bandys* Streptopelia decaocto, collared dove
corrawhesyth *m corrawhesydhas* Anthus trivialis, tree pipit
corrawhesyth an âls *m corrawhesydhas* Anthus spinoletta, rock pipit
corryar || **Alban** *f corryer* || Lagopus mutus, ptarmigan
crambler *m crambleras* Certhia familiaris, treecreeper
cudhan *m cudhonas* Columba palumbus, [common] wood pigeon, ring dove, quist
culyak an coos *m culyogas* Tetrao urogallus, capercaillie
culyak du *m culyogas* Lyrurus tetrix, black grouse
culyak meneth *m culyogas* Lagopus lagopus, [red] grouse
dama kiogh *f damiow* Lymnocyptes minimus, jack snipe
dreynak *m dreynogas* Spinus spinus, [Eurasian] siskin
edhen kigor *m ijdhyn (edhnow)* shrike
fesont *m fesons* Phasianus colchicus, [common] pheasant
gelvyn brâs *m gelvynas* Coccothraustes coccothraustes, hawfinch
gelvyn cabm *m gelvynas* Loxia curvirostra, crossbill
golvan chy *m golvanas* house sparrow
golvan cors *m golvanas* Emberiza schoeniclus, reed bunting
golvan gwëdh *m golvanas* Passer montanus, tree sparrow
golvan ke *m golvanas* Prunella modularis, dunnoek, hedge sparrow
golvanek *adj/m golvanegas* passerine
grugyar || (corryar ||) *f grugyer* || Perdix perdix, [grey] partridge
grugyar || **garr-rudh** || *f grugyer* || Alectoris rufa, red-legged partridge
gùdhùk wydn (lonkwydn ||) *f gùdhùgas gwydn* Sylvia communis, whitethroat
gùdhùk wydn lyha *f gùdhùgas gwydn lyha* Sylvia curruca, lesser whitethroat
gwednal (gwenhal) **dhu** *f gwenyly* Apus apus, [common] swift
gwednal (gwenhal) **tewas** *f gwenyly* Riparia riparia, sand martin

gwradnen *f gwranednas* Troglodytes troglodytes, wren
gwybesser *m gwybesseras* flycatcher
gwybesser brith *m gwybesseras* Muscicapa striata, spotted flycatcher
gwybesser gwydn ha du *m gwybesseras* Ficedula hypoleuca, [European] pied flycatcher
houpou *m houpous* Upupa epops, hoopoe
kegyn *f kegynas* Garrulus glandarius, jay
kevelak *m kevelogas* Scolopax rusticola, woodcock
kigor keynrudh || *m kigoras* Lanius collurio, red-backed shrike
kigor loos brâs *m kigoras* Lanius excubitor, great grey shrike
kigvrân || *f kigvryny* || Corvus corone, carrion crow
kiogh (gavar hal) *f kiohas* Gallinago gallinago, snipe
lostak *m lostogas* Aegithalos caudatus, long-tailed tit
lynak (edhen owr) *m lynogas* Carduelis cannabina, linnet
lynak an meneth *m lynogas* Carduelis flavirostris, twite
marghvrân || *f marghvryny* || Corvus corax, raven
melenek *m melenegas* Carduelis chloris, greenfinch
melenek eythyn *m melenegas* Emberiza citrinella, yellowhammer
molgh las *f molhas glas* Turdus pilaris, fieldfare
molgh loos *f molhas* Turdus philomelos, song thrush
molgh meneth *f molhas* Turdus torquatus, ring ouzel
molgh velen *f molhas melen* Oriolus oriolus, golden oriole
owrdynk || *m owrdyncas* || Carduelis carduelis, goldfinch
owrgriben || *f owrgribenas* || Regulus regulus, goldcrest
pedn melen *m pednow* bunting
pedn melen Frynkek *m pednow* Emberiza cirrus, ciril bunting
pedn paly *m pedn palias* Cyanistes caeruleus, blue tit
pedncogh || *m pencohas* Acanthis flammea, redpoll

pedngabm || *m pengabmas* Jynx torquilla, wryneck
pednglow || *m penglowas* || tit[mouse]
pednglow || **barvus** *m penglowas* || Panurus biarmicus, bearded tit
pednglow || **brâs** *m penglowas* || Parus major, great tit
pednglow || **gwern** *m penglowas* || Poecile palustris, marsh tit
pednglow || **helyk** *m penglowas* || Parus montanus, willow tit
pednglow || **pednvagas** || *m penglowas* || Lophophanes cristatus, crested tit
pednglow || **pendhu** *m penglowas* || Periparus ater, coal tit
pias *col piasen* Pica pica, magpies
pluven ergh *f pluvenas* Plectrophenax nivalis, snow bunting
rynk *m ryncas* Coturnix coturnix, [common] quail
seran *m seranas* Serinus serinus, serin
sevelak *m sevelogas* Turdus iliacus, redwing
stenor brith *m stenoras* Motacilla alba yarrellii, pied wagtail
stenor loos *m stenoras* Motacilla cinerea, grey wagtail
stenor melen *m stenoras* Motacilla flava, yellow wagtail
tangrîben || *f tangrîbenas* || Regulus ignicapillus, firecrest
telor *m teloras* warbler
telor an coos *m teloras* Phylloscopus sibilatrix, wood warbler
telor an eythyn *m teloras* Sylvia undata, Dartford warbler
telor Chetty *m teloras* Cettia cetti, Cetti's warbler
telor cors *m teloras* Acrocephalus scirpaceus, reed warbler
telor helyk *m teloras* Phylloscopus trochilus, willow warbler
telor hesk *m teloras* Acrocephalus schoenobaenus, sedge warbler
telor logosen *m teloras* Locustella naevia, grasshopper warbler
telor lowarth *m teloras* Sylvia borin, garden warbler
telor pendu *m teloras* Sylvia atricapilla, blackcap

terror know *m terroras* Sitta europaea, nuthatch

tin-gogh *f tin-gohas* Phoenicurus phoenicurus, redstart

tin-gogh du *f tin-gohas* Phoenicurus ochruros, black redstart

tinwydn || *f tinwydnas* || Oenanthe oenanthe, wheatear

traskel *m tryskly* Turdus viscivorus, mistle thrush

trojen *f trojednas (edhnow trojen)* Sturnus vulgaris, starling

turen *f turednow* Streptopelia turtur, turtle-dove

tynk *m tyncas* Fringilla coelebs, chaffinch

tynk meneth (golvan ergh) *m tyncas* Fringilla montifringilla, brambling

tynk whyban *m tyncas* Pyrrhula pyrrhula, bullfinch

18-G BRITISH BIRDS OF PREY

bargos *m bargosas* Buteo buteo, buzzard

bargos garr arow *m bargosas* Buteo lagopus, rough-legged buzzard

bargos gwenyn *m bargosas* Pernis apivorus, honey buzzard

corr-ûla || *m corr-ûlys* || Athene noctua, little owl

cryssat (tygry, tykery) *m cryssatas* Falco tinnunculus, kestrel

edhen sêsya *m ijdhyn (edhnow)* bird of prey

falhun *m falhunas* falcon

falhun awhesyth *m falhunas* Falco subbuteo, hobby

falhun lyha *m falhunas* Falco columbarius, merlin

falhun prieryn *m falhunas* Falco peregrinus, peregrine [falcon]

goodhhôk || *m goodhhôkys* || Accipiter gentilis, goshawk

helghyor *m helghyoras* harrier

helghyor gwern *m helghyoras* Circus aeruginosus, marsh harrier

helghyor tinwydn || *m helghyoras* Circus cyaneus, hen harrier

mor-er || (hok pùscas) *m mor-eras* || Pandion haliaetus, osprey

owr-er || *m owr-eras* || Aquila chrysaetos, golden eagle

perthuan *f perthuanas* Strix aluco, tawny owl

scowl *m scowlas* [red] kite

sparhôm || *m sparhômks* || Accipiter nisus, sparrowhawk

ûla gwern *m ûlys* Asio flammeus, short-eared owl

ûla gwydn *m ûlys* Tyto alba, barn / screech owl

ûla kernek *m ûlys* Asio otus, long-eared owl

18-H BRITISH WATER BIRDS

bobba torgh *m bobbys* Charadrius hiaticula, ringed plover

bobba torgh lyha *m bobbys* Charadrius dubius, little ringed plover

clabyttour (bongors ||) *m clabyttours* Botaurus stellaris, bittern

cog elvynak *f cōgas gelvynak* Numenius phaeopus, whimbrel

cornwhylen || (codna whylen) *f cornwhylenas* || (*kernwhyly* ||) Vanellus vanellus, lapwing, peewit, green plover

cornwhylen || **loos** *f cornwhylenas* || (*kernwhyly* ||) Pluvialis squatarola, grey plover

cornwhylen || **owr** *f cornwhylenas* || (*kernwhyly* ||) Pluvialis apricaria, golden plover

corrhoos || *m corrhoyjy* || Anas crecca, teal

dowryar || *f dowryer* || Fulica atra, coot

edhen dowr *m ijdhyn (edhnow)* waterfowl

edhen hirgam || *m ijdhyn (edhnow)* wader

garr rudh *f garras* Tringa totanus, redshank

garr vrith *f garras brith* Tringa erythropus, spotted redshank

garr wer *f garras gwer* Tringa nebularia, greenshank

gelvyn ledan *m gelvynas* Anas clypeata, shoveller

gelvyn lo *m gelvynas* Platalea leucorodia, spoonbill

gelvyn lybm *m gelvynas* Alca torda, razorbill

gelvyn menowes *m gelvynas* Recurvirostra avosetta, avocet

gelvynak *m gelvynogas* Numenius arquata, curlew

godwyt *m godwyts* godwit

godwyt cogh *m godwyts* *Limosa lapponica*, bar-tailed godwit

godwyt tindhu || *m godwyts* *Limosa limosa*, black-tailed godwit

goodh an mor *f godhow* *Branta leucopsis*, barnacle goose

goodh Canada *f godhow* *Branta canadensis*, Canada goose

goodh fav *f godhow* *Anser arvensis*, bean goose

goodh Manow *f godhow* *Branta bernicla*, brant, Brent goose

goodh tâl gwyn *f godhow* *Anser albifrons*, white-fronted goose

goodh troos gwydnrudh || *f godhow* *Anser brachyrhynchus*, pink-footed goose

goodh wyls *f godhow* *gwyls* *Anser anser*, greylag goose

grib *m grîbas* grebe

grib codna du *m grîbas* *Podiceps nigricollis*, black-necked grebe

grib gùdhùk rudh *m grîbas* *Podiceps grisegena*, red-necked grebe

grib kernek *m grîbas* *Podiceps cristatus*, great crested grebe

grib lyha (tindros ||) *m grîbas* *Tachybaptus ruficollis*, little grebe, dabchick

grib scovarnak *m grîbas* *Podiceps auritus*, Slavonian / horned grebe

gùdhygen *f gùdhygenas* *Philomachus pugnax*, ruff

gùlan (gwylan) **an garrek** *f gùlanas* *Fulmarus glacialis*, fulmar

gùlan (gwylan) **hern** *f gùlanas* *Larus argentatus*, herring gull

gùlan (gwylan) **Kernow** *f gùlanas* *Rissa tridactyla*, kittiwake

gùlan (gwylan) **keyn du** *f gùlanas* *Larus fuscus*, lesser black-backed gull

gùlan (gwylan) **nans** *f gùlanas* *Larus marinus*, great black-backed gull

gùlan (gwylan) **vunys** *f gùlanas munys* *Larus minutus*, little gull

gùlan (gwylan) **wydn** *f gùlanas gwydn* *Larus canus*, common gull

gwagel *f gwagelas* *Stercorarius skua*, great skua

gwagel Arctek *f gwagelas* *Stercorarius parasiticus*, Arctic skua

hoos denjak *m heyjy* *Mergus merganser*, goosander

hoos eyder *m heyjy* Somateria mollissima, eider [duck]
hoos eythyn *m heyjy* Tadorna tadorna, shelduck, sheldrake
hoos gwâv *m heyjy* Anas acuta, pintail
hoos gwyls *m heyjy* Anas platyrhynchos, mallard
hoos hâv *m heyjy* Anas querquedula, garganey
hoos lostak *m heyjy* Clangula hyemalis, long-tailed duck
hoos pedn cogh *m heyjy* Aythya ferina, pochard
hoos pednvagas || *m heyjy* Aythya fuligula, tufted duck
hoos pendu *m heyjy* Anas marila, scaup
hoos torr wydn *m heyjy* Anas strepera, gadwall
kerhyth *f kerhydhas* Ardea cinerea, [grey] heron
kerhyth pednvagas || **lyha** *f kerhydhas* Egretta garzetta, little egret
kiogh mor *f kiohas* Actitis hypoleucos, common sandpiper
kyddaw *m kyddawas* Uria aalge, guillemot
kyddaw du *m kyddawas* Cepphus grylle, black guillemot
lagas owr *m lagasas* Bucephala clangula, goldeneye
lagyar || *f lagyer* Gallinula chloropus, moorhen
lenes wydn *f lenesas gwydn* Mergellus albellus, smew
loos an tewas *m* Calidris alpina, dunlin
merryk *m merygas* tern
merryk an north *m merygas* Sterna paradisaea, Arctic tern
merryk lyha *m merygas* Sterna albifrons, little tern
merryk pednvagas || *m merygas* Sterna sandvicensis, Sandwich tern
merryk ros *m merygas* Sterna dougallii, roseate tern
molgh dowr *f molhas* Cinclus cinclus, dipper
morbias || *col morbiasen* || Haematopus ostralegus, oystercatchers
morhoos || *m morheyjy* || Melanitta nigra, velvet scoter

- morhoos paly** || *m morheyjy* || *Melanitta fusca*, velvet scoter
- morvran** || *f morvryny* || *Phalacrocorax carbo*, cormorant
- morwednal** || (morwenhal ||) *f morwenyly* || *Sterna hirundo*, common tern
- morwednal** || (morwenhal ||) **dhu** *f morwenyly du* || *Chlidonias niger*, black tern
- pedryn** (edhen Peder, edhen hager-awel ||) *m pedrydnas* *Hydrobates pelagicus*, storm petrel
- pibor coos** *m piboras* *Tringa glareola*, wood sandpiper
- pibor gelvynak** *m piboras* *Calidris ferruginea*, curlew sandpiper
- pibor gwer** *m piboras* *Tringa ochropus*, green sandpiper
- pibor rudh** *m piboras* *Calidris canutus*, [red] knot
- pibor treth** *m piboras* *Calidris alba*, sanderling
- pôpa** (nath) *m pôpys* *Fratercula arctica*, puffin
- pùscador mytern** *m pùscadoryon* *Alcedo atthis*, kingfisher
- scrawy** (scraw) *m scrawygas* (*scrawesygow*) *Chroicocephalus ridibundus*, black-headed gull
- scuthen** *f scuthenas* *Puffinus puffinus*, Manx shearwater
- sedhor brâs** *m sedhoras* *Gavia immer*, great northern diver, common loon
- sedhor brodn gogh** *m sedhoras* *Mergus serrator*, red-breasted merganser
- sedhor codna du** *m sedhoras* *Gavia arctica*, black-throated diver
- sedhor codna rudh** *m sedhoras* *Gavia stellata*, red-throated diver
- sethor** *m sethoras* *Morus bassanus*, gannet
- shagga** *m shaggys* *Phalacrocorax aristotelis*, shag
- stynt munys** *m styntys* *Calidris minuta*, little stint
- swàn an north** *m swàns* *Cygnus cygnus*, whooper swan
- swàn Bewyck** *m swàns* *Cygnus bewickii*, Bewick's swan
- swàn dov** *m swàns* *Cygnus olor*, mute swan
- troyllyor men** *m troyllyoras* *Arenaria interpres*, turnstone
- whewher** *m whewheras* *Anas penelope*, widgeon (wigeon)

ÿdhnyk alargh *m ydhnygow* cygnet

18-I BRITISH INSECTS ETC

canstrocyk (sarfyk canstroos) *m canstrocygas* centipede

clorek (whyl du) *m cloregas* cockroach

gorlosten (whyl scovarn) *f gorlostenas* earwig

gryll (crigell) *m gryllas* cricket

gwenyn gwyls *col gwenenen wyls* bumble bees

gwenyn mel *col gwenenen mel* honey bees

gwyban margh (kelyonen margh) *f gwybanas* horsefly, gadfly

gwyban Mê *f gwybanas* mayfly

hevva *f* swarm

kefnys garrek *col kefnysen arrek* cellar spiders, daddy-long-legs

kelyon kig *col kelyonen* bluebottles, blowflies

lader an gantol (hirwarrow) *m ladron* crane-fly, daddy-long-legs

low *col lôwen* lice

low losow *col lôwen* aphids, greenflies

low lowarth *col lôwen* woodlice

mildroos *m mildrosas* millipede

mortholyk ancow *m mortholygow* deathwatch beetle

nader margh *f nedras* dragonfly

prëv golow *m preves (prevyon)* glow worm

prëv gwely *m preves (prevyon)* bedbug

prëv predn *m preves (prevyon)* woodworm

pûpa *m pûpas* pupa

torak *col torogen* ticks

torak doust *col torogen* [dust] mites

termît *m termîtow* termite

whyl tan *m whylas* firefly *For the larva see prëv golow*

whyrnores *f whyrnoresow* hornet

18-J FISH ETC

barvegyn *m barvegydnas* barbel

bernakyl *m bernaclys* barnacle

brenyk *col brenygen* limpets

carlath (morgath, talver) *m carlathow* skate

carlath trylost || *m carlathow* common skate

cocla *m coclys* cockle

collel lêsa *f kellyl* octopus

crogen an prieryn *f* scallop(s)

cryll *m* krill

dowrast || *f dowresty* || catfish

dreynak mor *m dreynogas* sea bass

ganow cabm *m* anchovy, anchovies

garrlyth || *col garrlythen* || Dover sole

garrlyth || **leven** *col garrlythen* || lemon sole

gwich *col gwihen* [peri]winkles

gwich mogh *col gwihen* whelks

hevva *f* shoal

keyndreynak || *m keyndreynogas* || stickleback

lobmas (cressyor, crobmen, tagflogh ||) *m lomasow* small bream

lynbysk *m lynbùscas* carp

mehal rudh *m mehylly* red mullet

meskel *col mesclen* mussels

meurlyth *m meurlythas* halibut

morvanagh || *m morvenegh* || monkfish

morvargh || *m morvergh* || seahorse

padel inkyn *f padellow* cuttlefish

pednloos || *m penlosas* || grayling

pollak (dojel) *m pologas* pollock

pylkyn *m pylkydnow* minnow, tiddler

pymbbÿs || *m pymbbesias* || starfish

raya *m rayas* ray

scad *m scaddys* horse mackerel

sew *m sewyon* bream

styfak *m styfogas* squid

talak *m talogas* chub

talak eskelly gwydn *m talogas* dace

talak eskelly rudh *m talogas* roach

tranch *m tranchys* tench